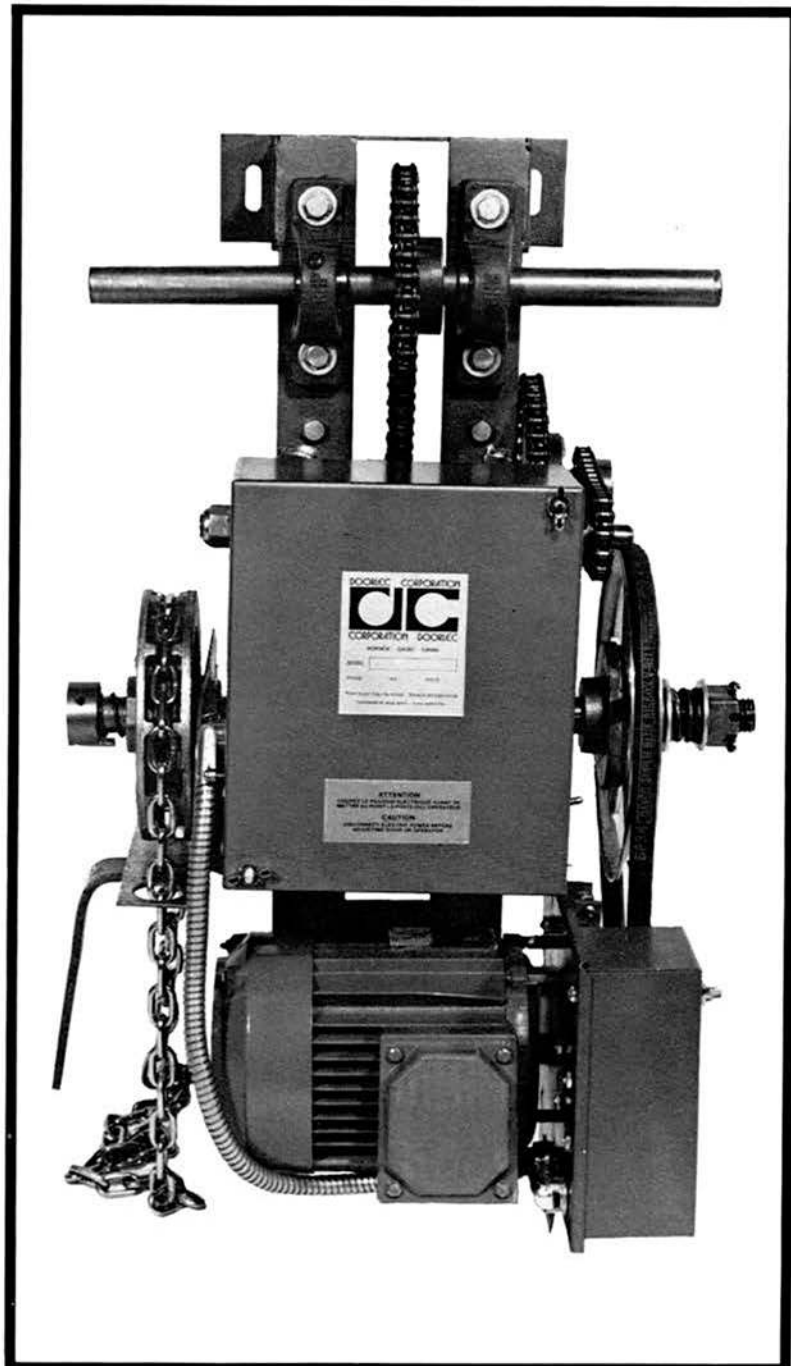


Manuel de montage et d'entretien

**Modèles GH,
GHW, EHJW,
GHX, EHJX,
EHJ, LJH,
LJ**



Avis au monteur:
Veuillez remettre ce manuel
ainsi que le diagramme de raccordement
au propriétaire.

Données générales

GH - GHW - ÉHJW - GHX - EHJX - EHJ - LJH - LJ

Ce type d'opérateurs a été conçu pour mouvoir de grandes portes sectionnelles ou multilames ou des rideaux en lames métalliques par l'entremise d'un arbre d'entraînement.

Particularités

La puissance du moteur est transmise soit par un réducteur de vitesse à vis sans fin soit par un système de courroies et de poulies selon les modèles et ensuite par un ensemble de chaîne à rouleaux et de roues dentées extra-robustes. La vitesse du moteur est ainsi réduite de 1750t/mn à environ 10"/sec. pour les portes sectionnelles standard et à 6 ou 8"/sec. pour les autres types. Deux contacts de fin de course ajustables à volonté qui sont synchronisés en tout temps avec l'arbre de la porte servent à arrêter celle-ci automatiquement en position ouverte ou fermée. Un frein électromécanique retient la porte à la position où elle se trouve quand l'alimentation au moteur est coupée.

Chacun des modèles précités, sauf le LJ, est muni d'un treuil manuel à chaîne sans fin qui peut être engagé, en cas de panne électrique, par un levier d'embrayage manœuvrable au sol ainsi que d'un contact d'entrebarrage automatique qui coupe l'alimentation du moteur tant que le treuil n'est pas complètement débrayé. Le modèle LJ n'a qu'un levier de débrayage également manœuvrable au sol.

Instructions de montage

Ouvrez la caisse d'emballage et cherchez les dommages possibles. S'il en est, laissez tout tel quel et faites immédiatement une réclamation auprès de votre transporteur; dans le cas contraire, continuez en vérifiant:

- la compatibilité du secteur électrique avec les données sur la plaque signalétique de l'opérateur.
- le contenu de la caisse (variable selon les modèles) qui devrait être:

Pour les modèles GH - GHW - GHX

- 1 unité motrice complète
 - 1 poste de commande à boutons-poussoirs
 - 1 longueur (4 pi.) de chaîne à rouleaux N° 50
 - 1 maillon de raccordement N° 50
 - 2 clavettes $\frac{1}{4}'' \times 1\frac{1}{2}''$
 - 1 longueur de câble d'acier ($\frac{2}{3}$ de la hauteur de la porte)
 - 1 levier de débrayage
 - 1 roue dentée 50B12 (alésage 1") pour l'arbre de l'opérateur
 - 1 roue dentée 50B23 (alésage 1") pour l'arbre de la porte
 - 1 chaîne d'entraînement (1,5 X hauteur de la porte)
- N. B. Dans le cas des portes multilames, sectionnelles avec surélévation partielle ou totale ou encore des rideaux en lames métalliques, le nombre de dents de la roue dentée pour l'arbre de la porte peut varier selon les dimensions de celle-ci ou le diamètre des tambours de levage utilisés.

Pour les modèles EHJ - EHJW - EHJX - LJH - LJ

- 1 unité motrice complète
 - 1 poste de commande à boutons-poussoirs
 - 1 longueur (4 pi.) de chaîne à rouleaux N° 41
 - 2 maillons de raccordement N° 41
 - 1 goupille ($\frac{5}{16}'' \times 1\frac{1}{2}''$)
 - 2 clavettes ($\frac{1}{4}'' \times 1\frac{1}{2}''$)
 - 1 longueur de câble d'acier ($\frac{2}{3}$ de la hauteur de la porte)
 - 1 levier de débrayage
 - 1 roue dentée 41B12 (alésage 1") pour l'arbre de l'opérateur
 - 1 roue dentée 41B23 ou 41B36 (alésage 1") pour l'arbre de la porte (sectionnelle standard - bois ou acier)
 - 1 chaîne d'entraînement manuel (1,5 X hauteur de la porte)
- Sauf pour le modèle LJ

N. B. Usage de l'entretoise - Avant d'entreprendre le montage de l'opérateur, voyez si les conditions existantes ne vous imposent pas de monter la roue dentée de la porte ou celle de l'opérateur (ou encore les deux) à plus d'un pouce du palier à billes le plus rapproché; si tel est le cas, nous vous recommandons FORTEMENT d'assembler et d'installer l'entretoise selon les informations de la page 5. Cette entretoise assurera en tout temps le parallélisme des deux axes et prévendra tout glissement de la chaîne à rouleaux sur les roues dentées qui causerait inévitablement le dérèglement des contacts de fin de course.

Montage de l'opérateur

- L'illustration 4 montre quelques positions suggérées pour

un opérateur installé avec des portes sectionnelles de bois ou d'acier.

- L'illustration 5 montre quelques positions suggérées pour un opérateur installé avec des portes à rideaux en acier.

- La distance entre l'arbre de la porte et celui de l'opérateur varie habituellement entre 10" et 15". On peut la calculer plus exactement avec les diamètres des roues dentées et la longueur de la chaîne à rouleaux. Si toutefois les roues dentées ne peuvent être fixées suffisamment près d'un support adéquat (paliers de la porte et de l'opérateur) vous devrez consulter l'illustration 6 ainsi que le texte qui l'accompagne afin de choisir une distance entre les axes (dimension «A») qui vous permettra d'installer une entretoise.

- Qu'il soit nécessaire ou non d'installer une entretoise, le montage de l'opérateur sera de beaucoup simplifié si vous le suspendez en place temporairement tel qu'indiqué à l'illustration 6, par l'ensemble des roues dentées et de la chaîne à rouleaux (qui aura été raccourcie à la longueur voulue) à une extrémité de l'arbre moteur et un bout de corde à l'autre extrémité. Si l'entretoise est nécessaire, glissez les deux plaques porte-paliers sur les deux arbres respectifs avant de réaliser la suspension temporaire décrite ci-haut; puis ensuite, percez des trous dans la barre d'espacement et boulonnez le tout avec quatre boulons $\frac{3}{8}'' \times 1''$ munis d'écrous et de rondelles de blocage.

- Vous pouvez maintenant marquer et percer les trous d'ancrage dans la paroi.

- L'opérateur devrait être fixé à la paroi de montage par des boulons assez longs pour traverser toute l'épaisseur de celle-ci et qui seront retenus de l'autre côté par des écrous et des rondelles de blocage. Dans un mur de béton solide vous pourrez employer des tampons d'ancrage expansibles et des boulons courts ou des tire-fond.

- Chaque opérateur est muni d'une clavette de $\frac{1}{4}'' \times \frac{1}{4}'' \times 1\frac{1}{2}''$; s'il n'y a pas de rainure dans l'arbre de la porte, percez un trou de $\frac{5}{16}''$ au-travers du moyeu de la roue dentée à être fixée et de l'arbre de la porte et enfoncez-y une goupille expansible de $\frac{5}{16}'' \times 1\frac{1}{2}''$.

Ajustement de la transmission à friction (si fournie)

- L'ajustement incorrect de la transmission à friction est la cause majeure des difficultés que l'on peut éprouver avec ces opérateurs.**

- Enlevez la goupille qui retient l'écrou de serrage.
- Desserrez l'écrou de serrage juste assez pour que la friction de la transmission devienne nulle.
- Resserrez graduellement l'écrou de serrage jusqu'à ce que la porte non obstruée par quoi que ce soit soit entraînée sans défaillance dans les deux directions. Remettez la goupille en place temporairement après chaque changement dans l'ajustement et fixez-la en permanence après le dernier.
- Si la porte et la transmission sont correctement équilibrées et ajustées, vous pourrez arrêter la course de la porte avec la main dans les deux directions de déplacement.

ILLUSTRATION 1. TRANSMISSION À FRICTION (Facultative)

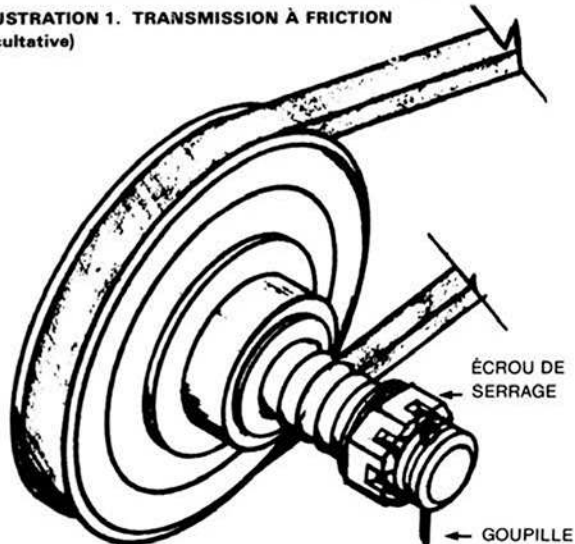
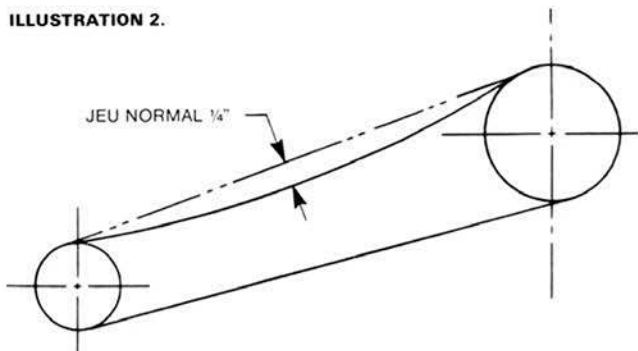


ILLUSTRATION 2.



9. Dès que l'opérateur est fermement boulonné à la paroi qui le supporte et que la chaîne à rouleaux est raccordée au mécanisme de la porte (avec le jeu montré à l'illustration 2) qui est en position fermée, enlevez le couvercle du coffret de contrôle et vérifiez les positions des cames qui actionnent les contacts de fin de course. La came de « FERMETURE » devrait déjà avoir actionné le contact de fin de course correspondant; si tel n'est pas le cas, libérez les deux cames en poussant du doigt sur la barre d'arrêt et tournez la came vers son contact jusqu'à ce que celui-ci soit actionné (vous entendrez un déclic) puis continuez dans le même sens pour un demi-tour encore et enclenchez de nouveau la barre d'arrêt dans les deux cames. Ouvrez ensuite la porte complètement par le treuil à chaîne ou en tournant la plus grande des deux poulies d'entraînement puis procédez de la même façon que ci-haut avec la came d'« OUVERTURE » et son contact; n'oubliez pas d'enclencher la barre d'arrêt dans les deux cames. L'opérateur peut maintenant être raccordé au secteur électrique et à tous les éléments de commande extérieurs sauf le poste à boutons-poussoirs.

N. B. Le contact de fin de course « FERMETURE » est raccordé au contrôle par un fil orangé et un fil rouge; pour l'autre contact les couleurs sont orangé et vert.

10. Maintenant que l'ajustement préliminaire des fins de course est fait ainsi que les raccordements électriques vous devez installer et raccorder temporairement le poste à boutons-poussoirs aux quatre fils courts qui sortent du coffret de contrôle; ensuite amenez le bas de la porte manuellement jusqu'à environ deux pieds du sol, branchez l'alimentation électrique puis appuyez sur le bouton de « FERMETURE »; la porte devrait descendre jusqu'à quelques pouces du sol puis s'arrêter d'elle-même (tenez le doigt près du bouton d'« ARRÊT » au cas où...). Si la machine est alimentée par un secteur triphasé, il se pourrait que la porte bouge dans la mauvaise direction; il suffit alors d'invertir deux des trois fils d'alimentation.

11. Il est maintenant temps de faire l'ajustement définitif des fins de course; pour ce faire, dégagez la barre d'arrêt des cames puis tournez la came de « FERMETURE » d'une encoche dans la direction qui tend à l'éloigner de son contact correspondant, réenclenchez la barre d'arrêt puis appuyez sur le bouton de fermeture. Répétez la même opération jusqu'à ce que la porte s'arrête automatiquement au niveau du sol sans trop comprimer le coupe-froid ni détendre les câbles de levage. Procédez de la même façon, une encoche à la fois, jusqu'à ce que le bas de la porte s'arrête au niveau du linteau de l'ouverture.

N. B. Assurez-vous de bien réenclencher la barre d'arrêt dans l'encoche de chacune des deux cames après chaque ajustement et avant de démarrer le moteur. Soyez aussi prêt à intervenir avec le bouton d'« ARRÊT » à chaque essai.

12. Enlevez le poste à boutons-poussoirs de sa localisation temporaire, installez-le là où il doit être et faites les raccordements permanents.

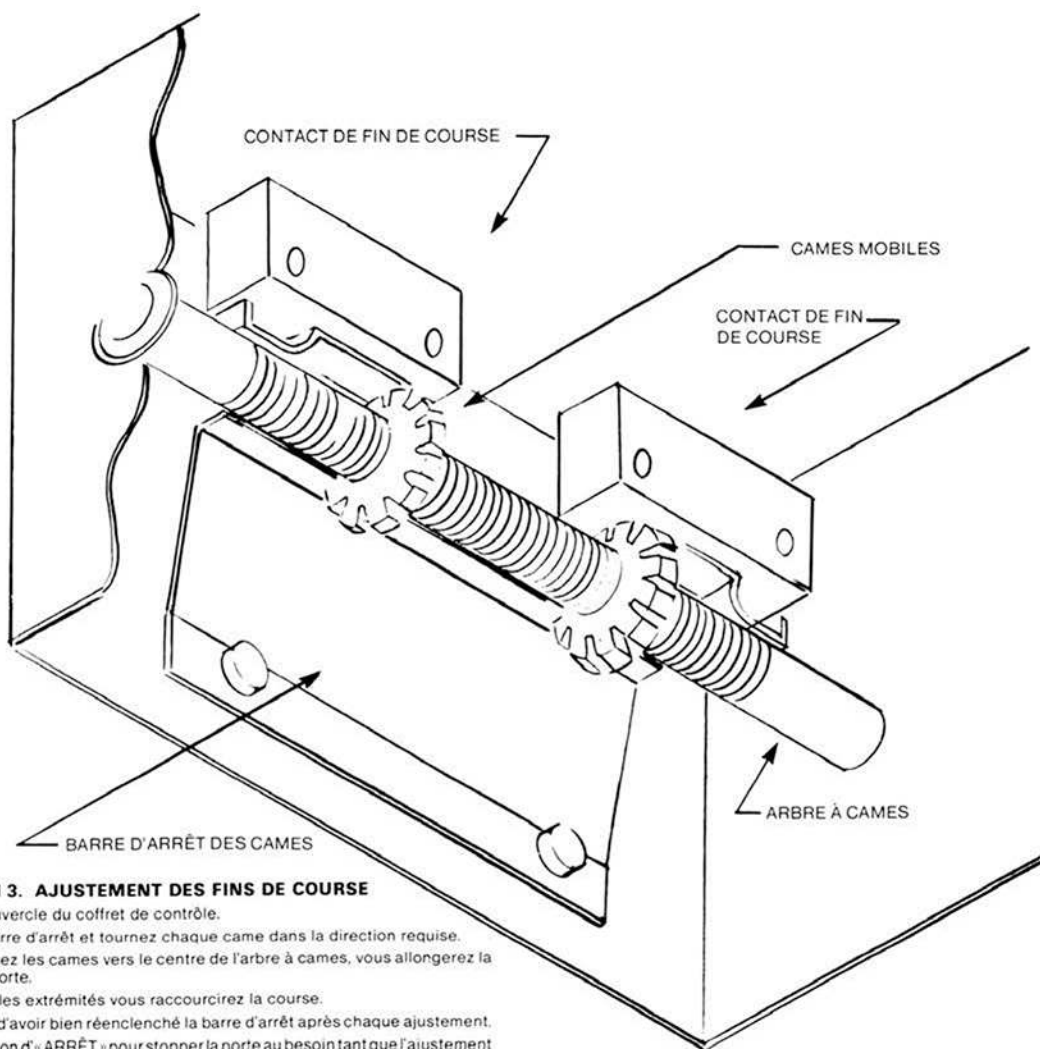
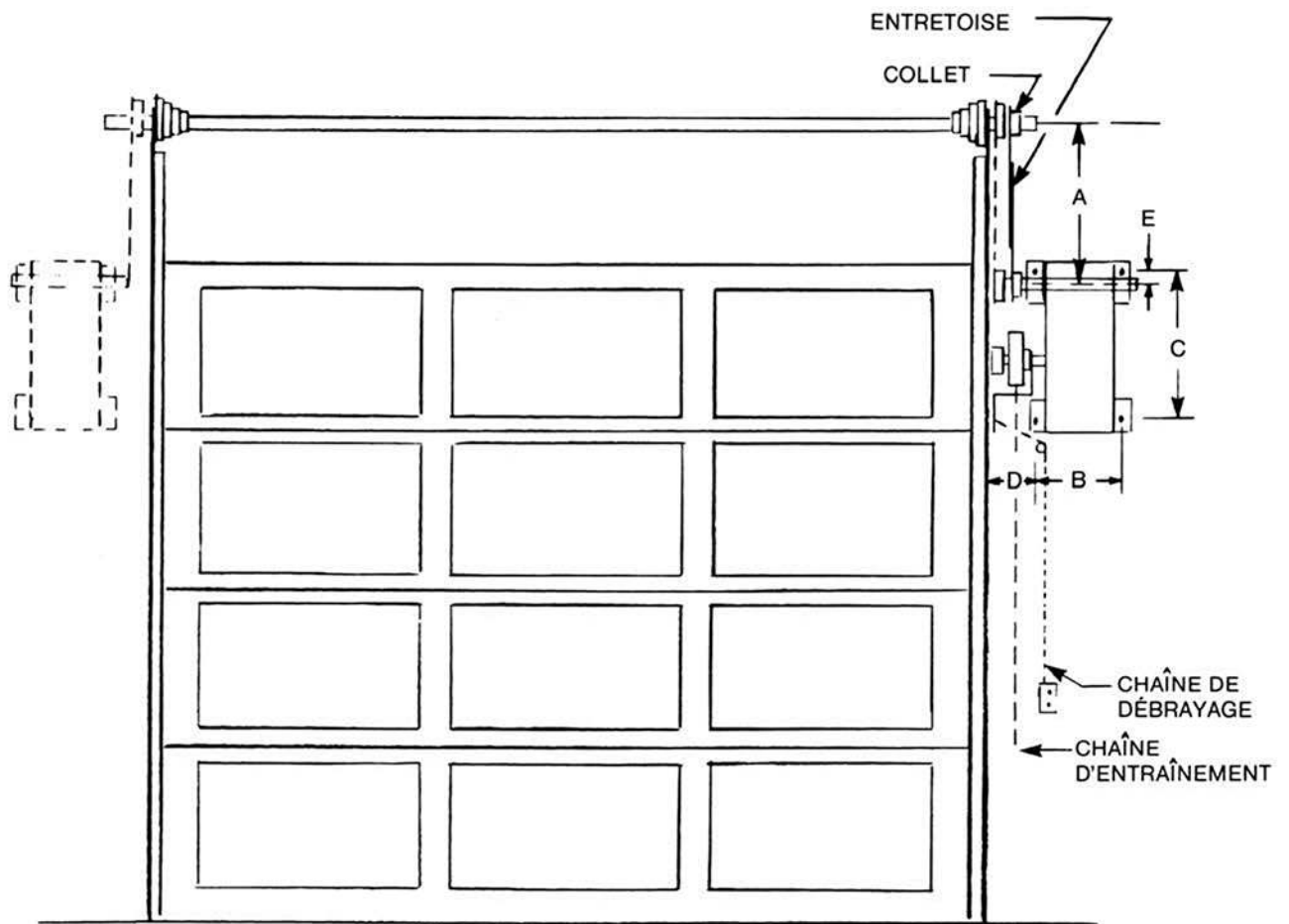


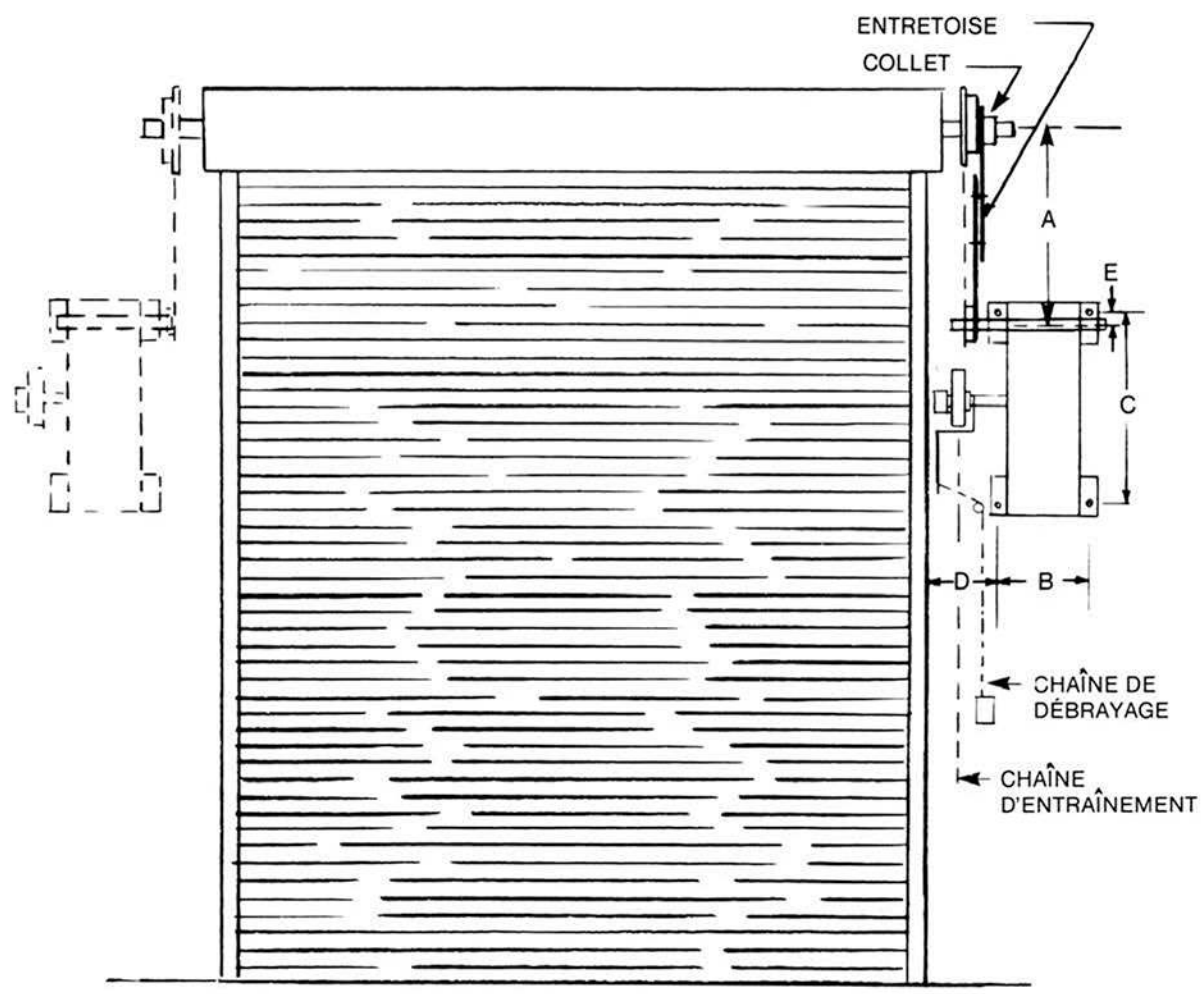
ILLUSTRATION 3. AJUSTEMENT DES FINS DE COURSE

1. Enlevez le couvercle du coffret de contrôle.
2. Abaissez la barre d'arrêt et tournez chaque came dans la direction requise.
3. Si vous déplacez les cames vers le centre de l'arbre à cames, vous allongerez la course de la porte.
4. En allant vers les extrémités vous raccourcirez la course.
5. Assurez-vous d'avoir bien réenclenché la barre d'arrêt après chaque ajustement.
6. Utilisez le bouton d'« ARRÊT » pour stopper la porte au besoin tant que l'ajustement définitif des fins de course n'est pas terminé.



A	12 ³ / ₁₆ "	10 ³ / ₄ "
B	9 ¹ / ₈ "	9 ¹ / ₈ "
C	23 ¹¹ / ₁₆ "	23 ¹¹ / ₁₆ "
D	5 ¹ / ₂ "	5 ¹ / ₂ "
E	1/2"	—

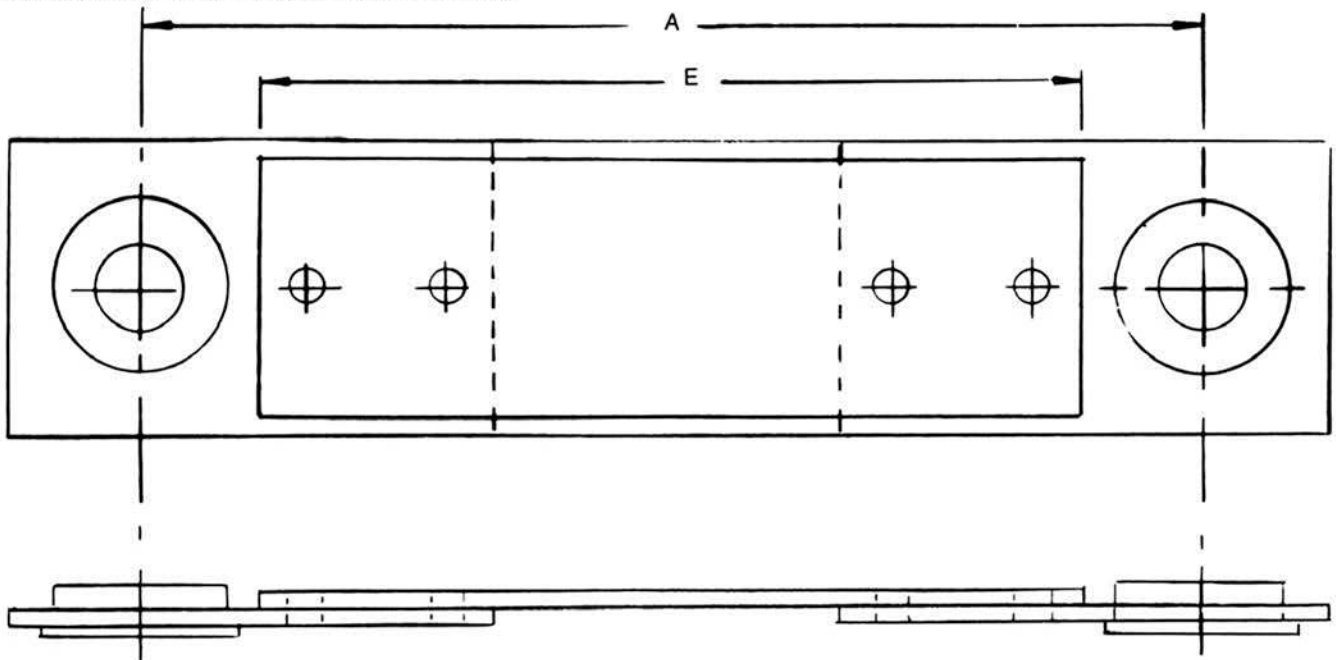
ILLUSTRATION 4. DIMENSIONS DE MONTAGE POUR PORTES LEVANTES ARTICULÉES SUR CADRES DE BOIS OU D'ACIER



A	12 ³ / ₁₆ "	10 ³ / ₄ "
B	9 ¹ / ₈ "	—
C	23 ¹¹ / ₁₆ "	—
D	5 ¹ / ₂ "	—
E	1 ¹ / ₂ "	—

ILLUSTRATION 5. DIMENSIONS DE MONTAGE POUR RIDEAUX EN LAMES D'ACIER

ILLUSTRATION 6. ENTRETOISE AVEC PALIERS À BILLES

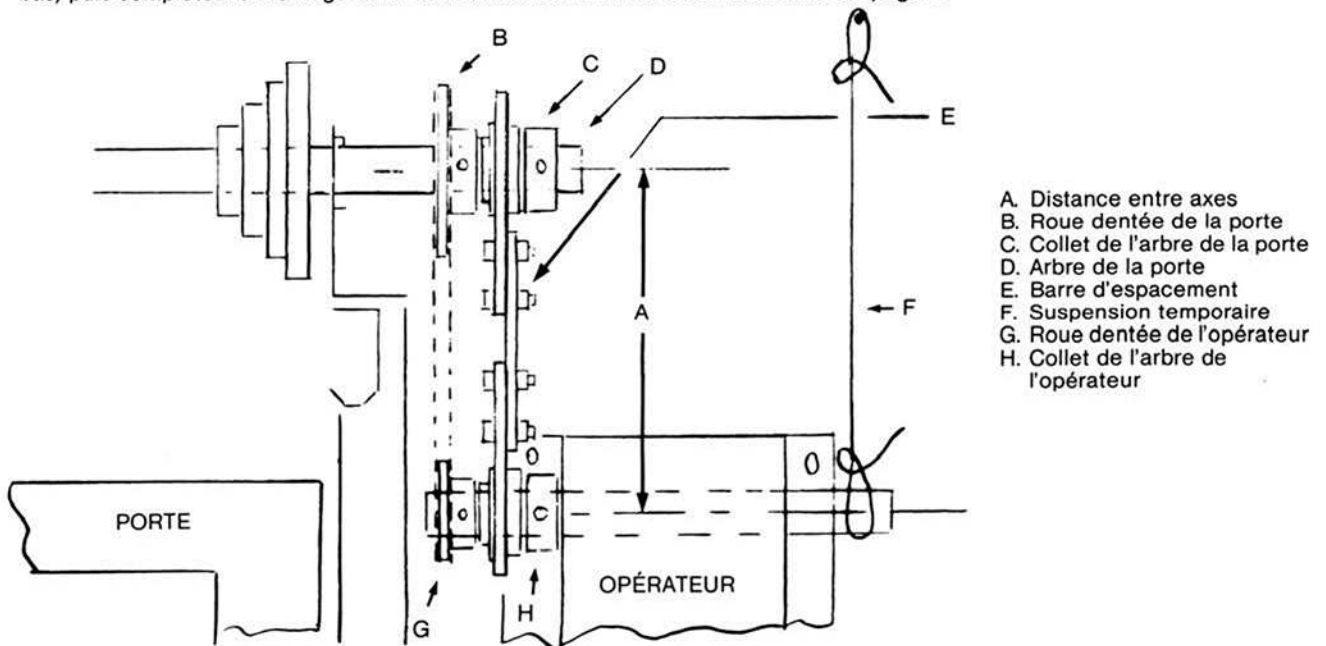


MATÉRIAU DE LA PORTE	N° DE LA CHAÎNE	LONGUEUR DE LA CHAÎNE	ROUE DENTÉE DE L'OPÉRATEUR	ROUE DENTÉE DE LA PORTE	DIMENSION «A» MINIMALE	DIMENSION «E» MINIMALE
Bois	41	32½"	N° 41 B12	N° 41 B23	12⅞"	6"
Acier	41	32½"	N° 41 B12	N° 41 B36	10¾"	6"
Bois	50	33"	N° 50 B12	N°50 B23	10⅝"	6"
Acier	50	38"	N°50 B12	N° 50 B36	11"	6"

Note: Si l'espace entre axes (dimension «A») est plus grand que celui choisi dans le tableau ci-haut, il faut ajouter un pouce à la dimension «E» et deux pouces à la longueur de la chaîne, pour chaque pouce d'augmentation.

Si l'emploi d'une entretoise vous est imposé par le dernier paragraphe de la première colonne en page 2, vous devrez procéder ainsi:

- assurez-vous que la dimension «A» n'est pas moindre que le minimum requis dans le tableau par la combinaison de la chaîne à rouleaux et de roues dentées qui vous a été fournie.
- raccourcissez la chaîne à rouleaux (au moyen d'un poinçon et d'un marteau ou de l'outil spécialisé) à la longueur indiquée au tableau pour la combinaison mentionnée en a). La mesure doit être prise entre les maillons extrêmes de la chaîne, en tenant compte de la note au bas du tableau.
- assemblez l'entretoise en boulonnant ensemble les deux plaques porte-paliers et une barre d'espacement (item E) que vous aurez coupée à la longueur voulue (6" ou plus) soit dans une cornière d'acier de 2" X 2" X ⅛" soit dans un méplat d'acier de ¾" X 2½" (réf.: dessin du haut).
- mettez en place l'entretoise, l'opérateur et la chaîne à rouleaux ainsi que la suspension temporaire (tel qu'indiqué sur le dessin du bas) puis complétez le montage selon les instructions de la deuxième colonne en page 2.



- A. Distance entre axes
- B. Roue dentée de la porte
- C. Collet de l'arbre de la porte
- D. Arbre de la porte
- E. Barre d'espacement
- F. Suspension temporaire
- G. Roue dentée de l'opérateur
- H. Collet de l'arbre de l'opérateur

Positions facultatives de montage sur paroi verticale

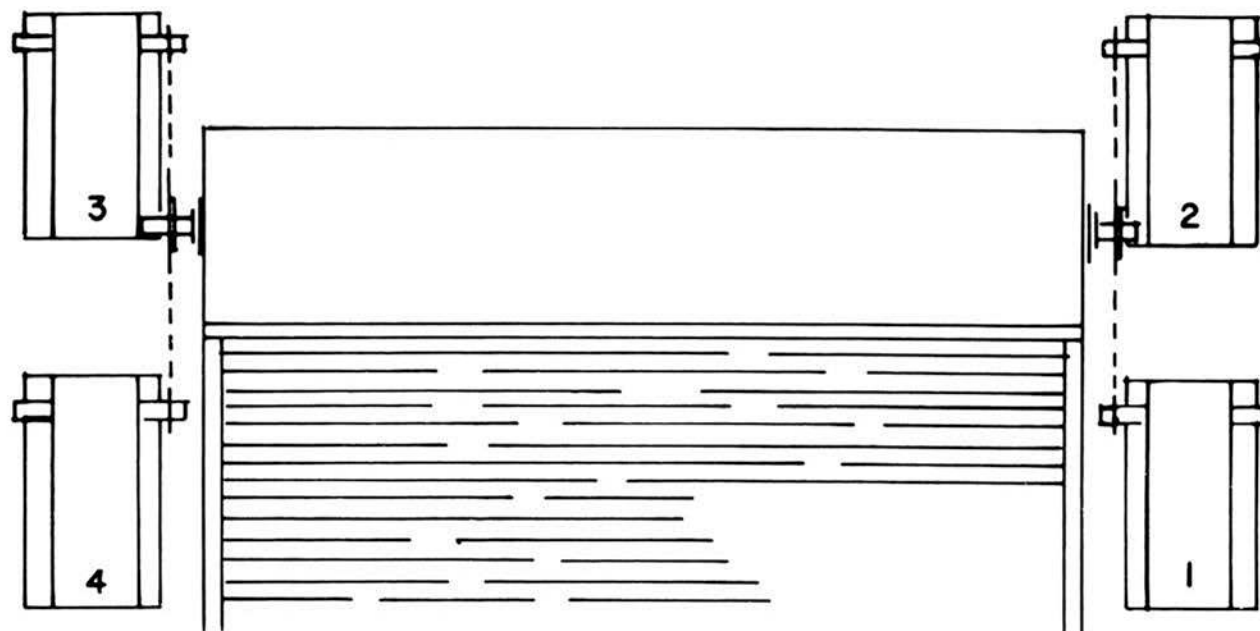


ILLUSTRATION 7. POSITIONS DE MONTAGE POUR RIDEAU EN LAMES D'ACIER

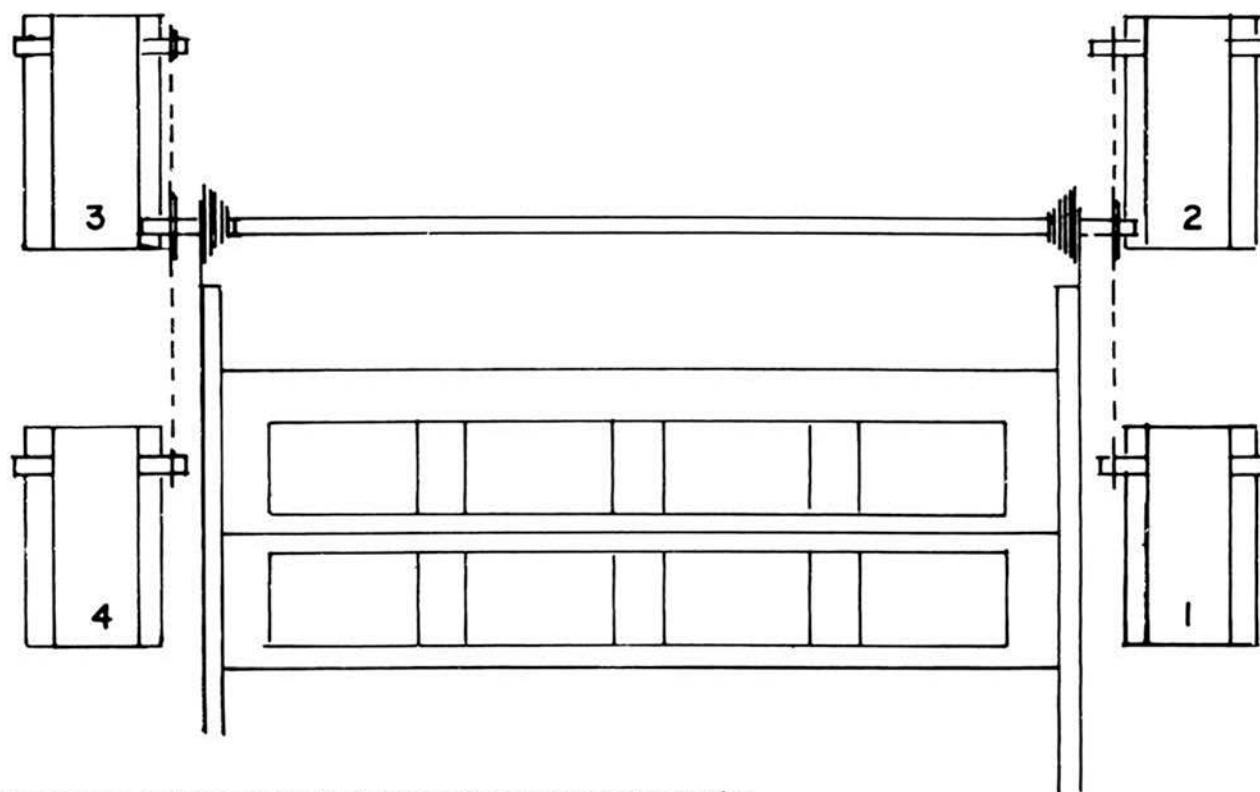


ILLUSTRATION 8. POSITIONS DE MONTAGE POUR PORTE EN SECTIONS ARTICULÉES

Positions facultatives de montage sur support horizontal

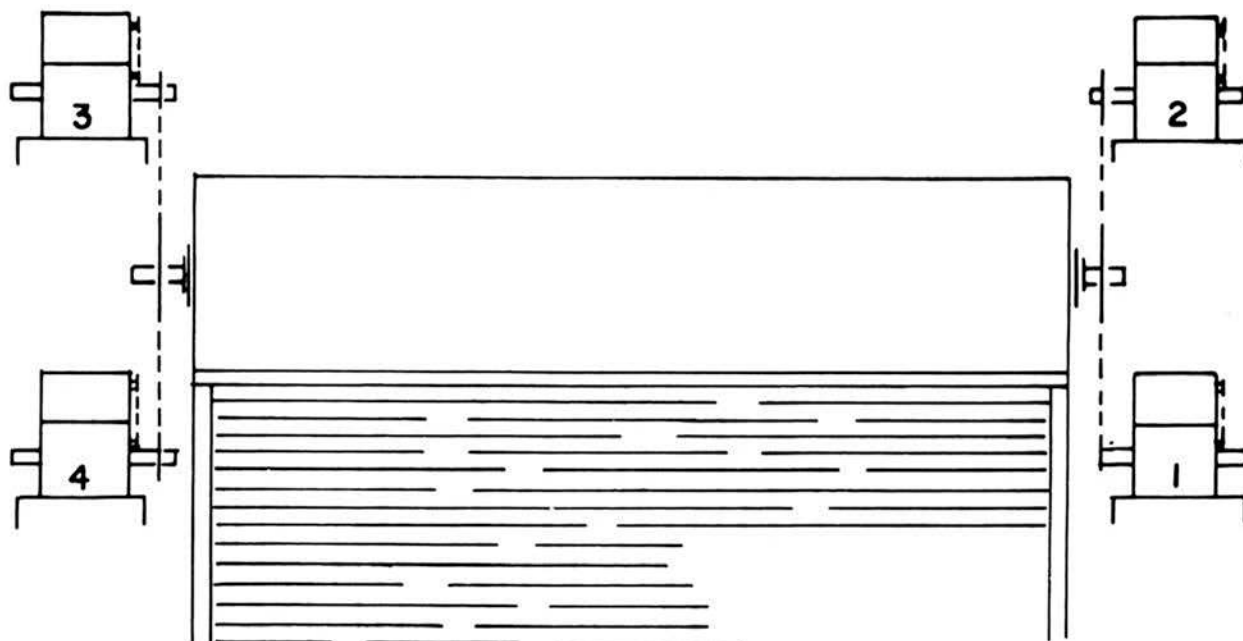


ILLUSTRATION 9. POSITIONS DE MONTAGE POUR RIDEAU EN LAMES D'ACIER

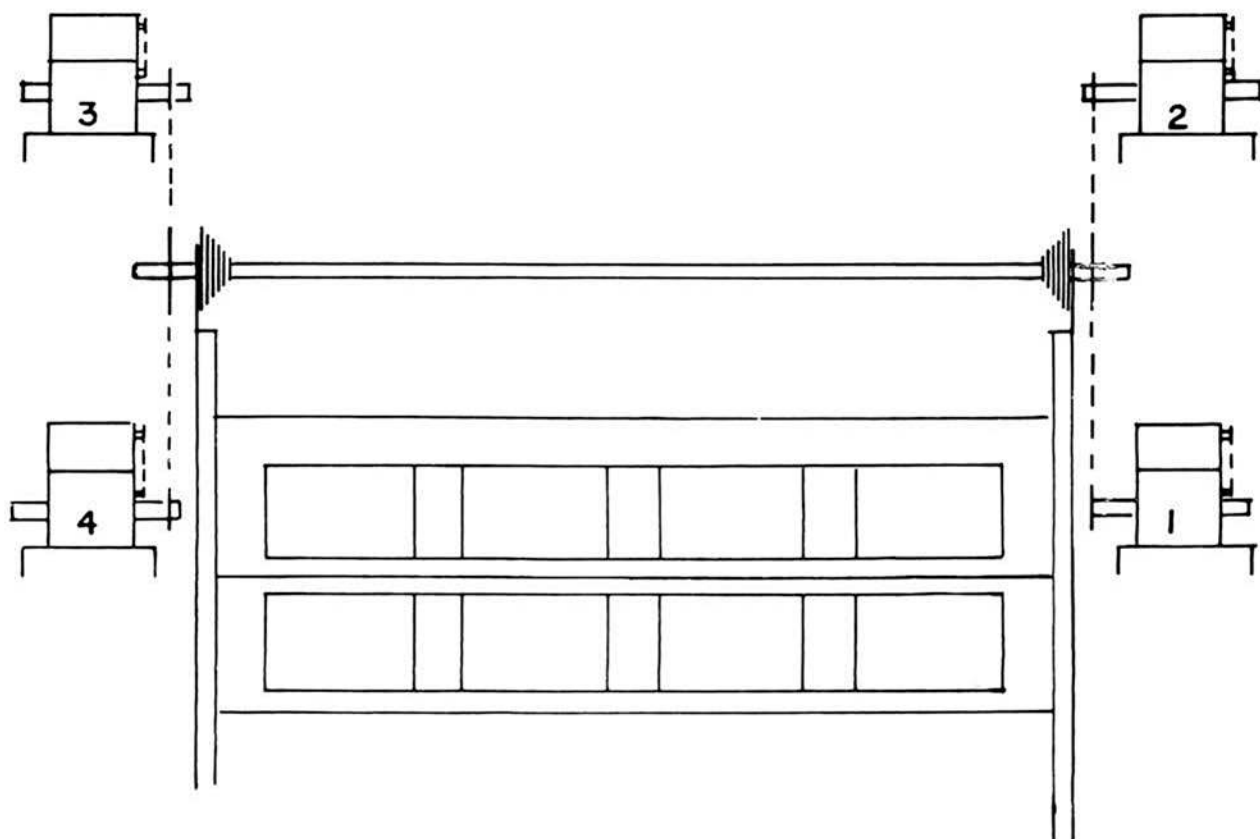


ILLUSTRATION 10. POSITIONS DE MONTAGE POUR PORTES EN SECTIONS ARTICULÉES

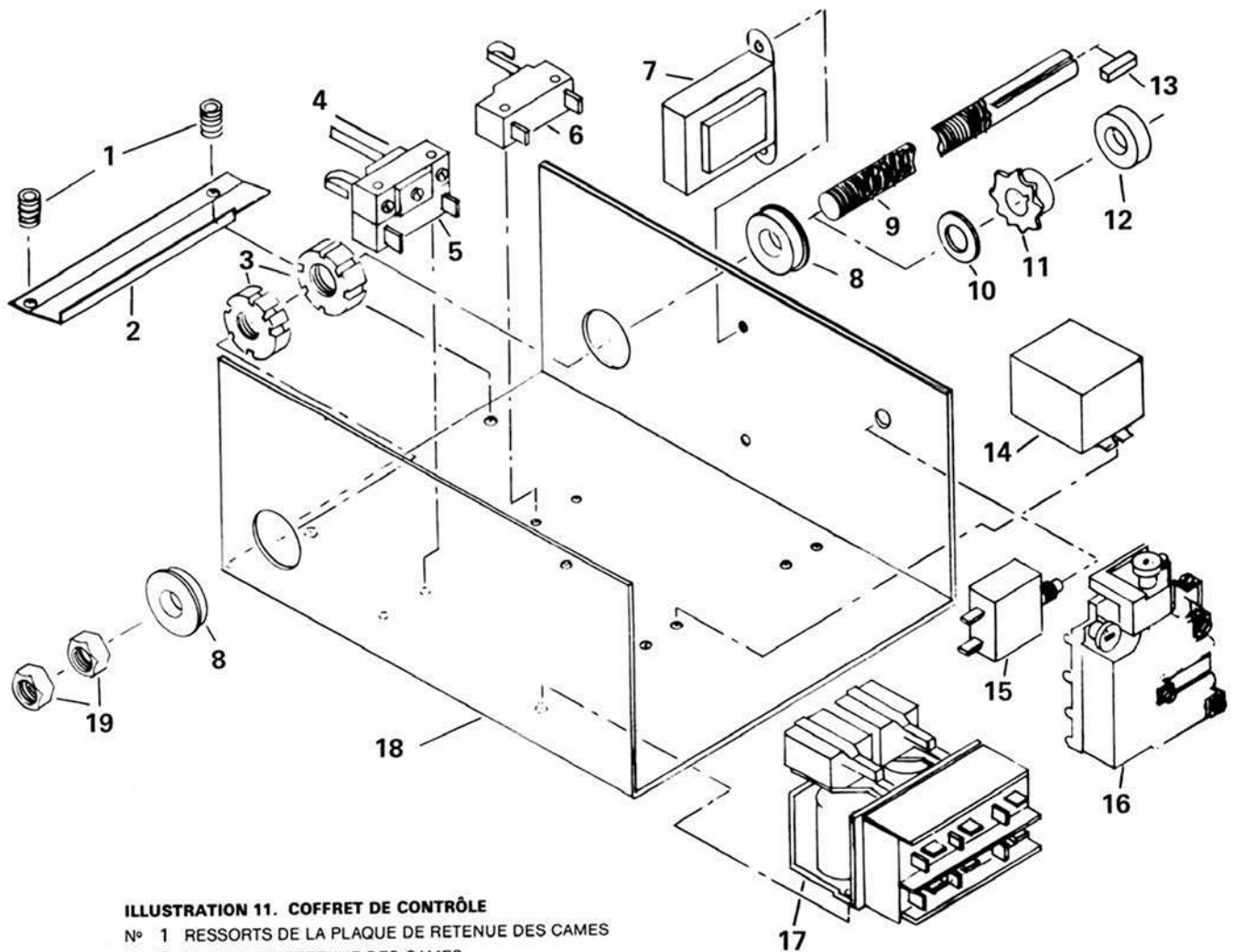


ILLUSTRATION 11. COFFRET DE CONTRÔLE

- N° 1 RESSORTS DE LA PLAQUE DE RETENUE DES CAMES
- N° 2 PLAQUE DE RETENUE DES CAMES
- N° 3 CAMES EN BRONZE ENCOCHÉES (Diamètre interne %")
- N° 4 FIN DE COURSE AUXILIAIRE (Si requise)
- N° 5 FIN DE COURSE D'OUVERTURE
- N° 6 FIN DE COURSE DE FERMETURE
- N° 7 TRANSFORMATEUR
- N° 8 PALIER À ÉPAULEMENT (Diamètre interne: %")
- N° 9 ARBRE À CAMES (Longueur: 10¾" - Diamètre: %")
- N° 10 RONDELLE D'ESPACEMENT
- N° 11 ROUE DENTÉE
- N° 12 COLLET DE RETENUE
- N° 13 CLAVETTE
- N° 14 RELAIS D'INVERSION (Si requis)
- N° 15 PROTECTEUR THERMIQUE MONOPHASÉ (Si requis)
- N° 16 PROTECTEUR THERMIQUE TRIPHASÉ
- N° 17 DÉMARREUR - INVERSEUR
- N° 18 COFFRET
- N° 19 ÉCROUS DE RETENUE HEXAGONAUX

CORPORATION DOORLEC			
REPRÉS.:			
Coffret EEMAC 1 montré pour tous modèles			
Coffrets EEMAC 4 - 7 - 9 - 12 disponibles sur demande (non montrés)			
DESS. PAR	DATE	APPROB.	DESSIN N°
P.G.S.	8 AOÛT/80		1061

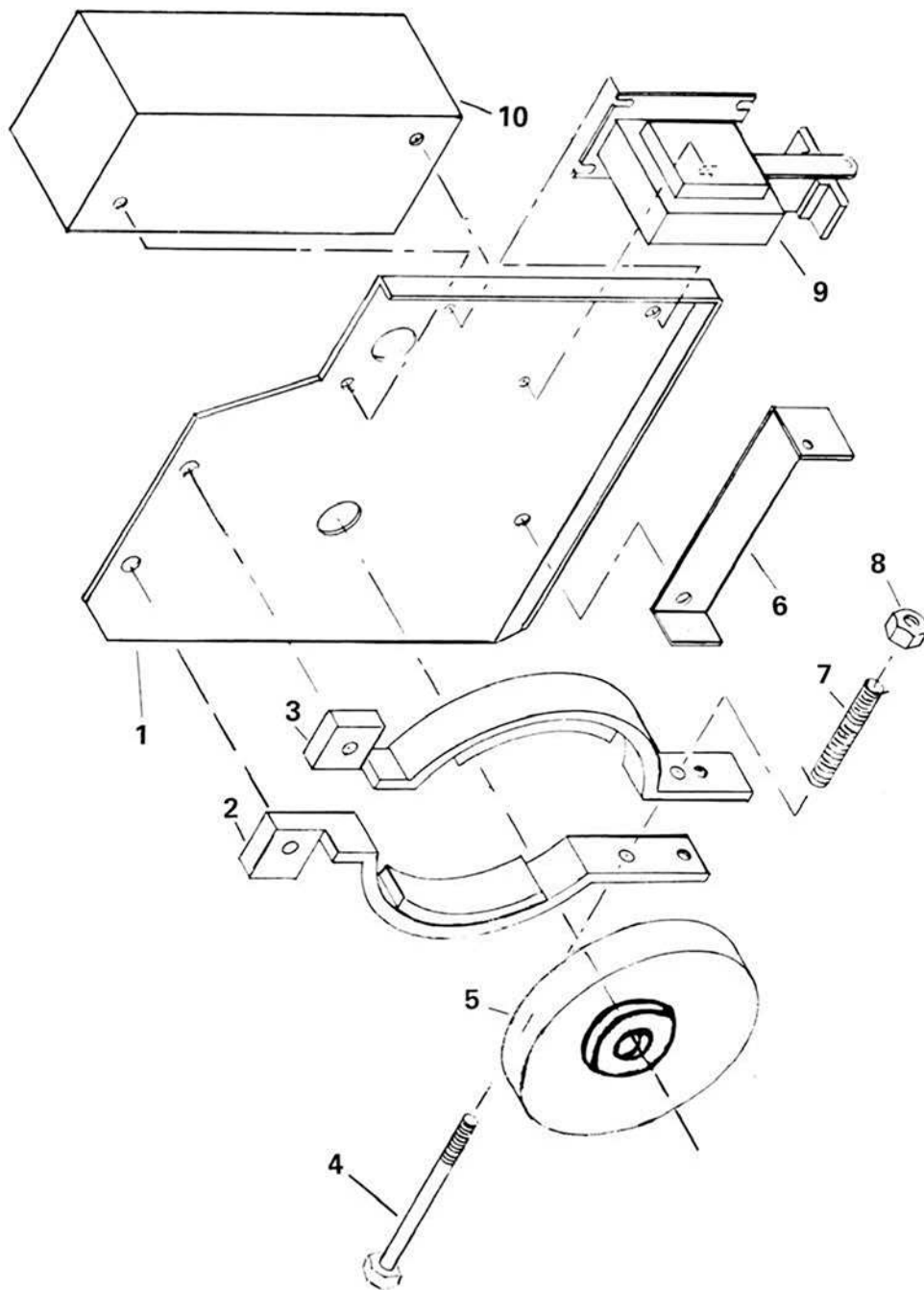
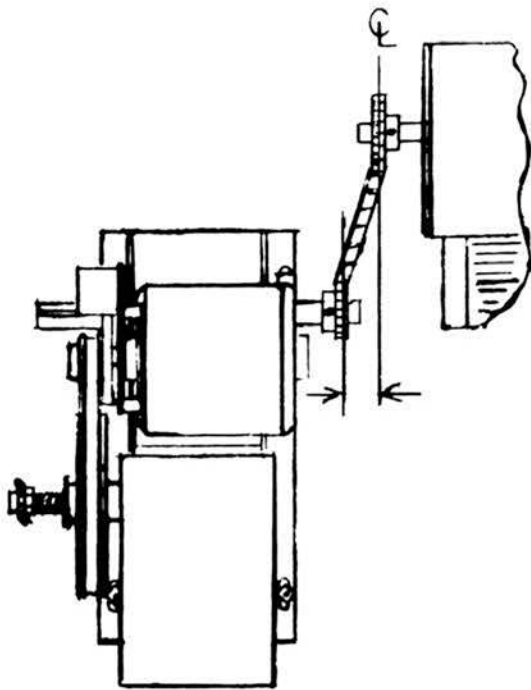


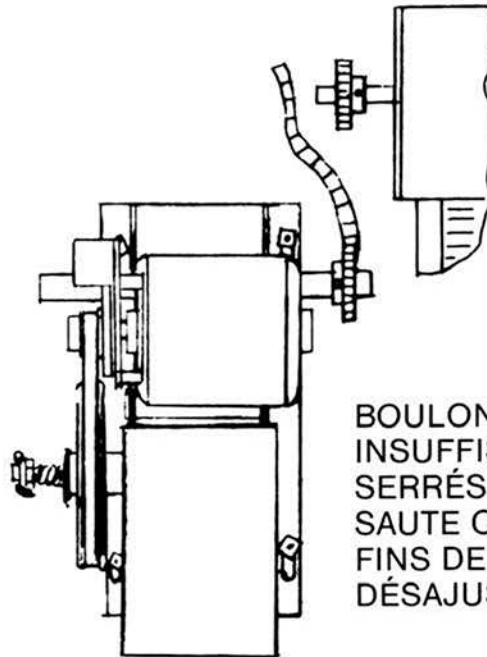
ILLUSTRATION 12. COMPOSANTES DU FREIN

- N° 1 PLAQUE-SUPPORT
- N° 2 SABOT DROIT
- N° 3 SABOT GAUCHE
- N° 4 BOULON DU RESSORT DE SERRAGE
- N° 5 TAMBOUR - (Diamètre externe: 4" - Diamètre interne: 3/4")
- N° 6 LEVIER DE DÉGAGEMENT
- N° 7 RESSORT DE SERRAGE
- N° 8 ÉCROU AUTOBLOQUANT (1/4" - 20)
- N° 9 SOLÉNOÏDE Mod. 18C
- N° 10 COUVERCLE DU SOLÉNOÏDE

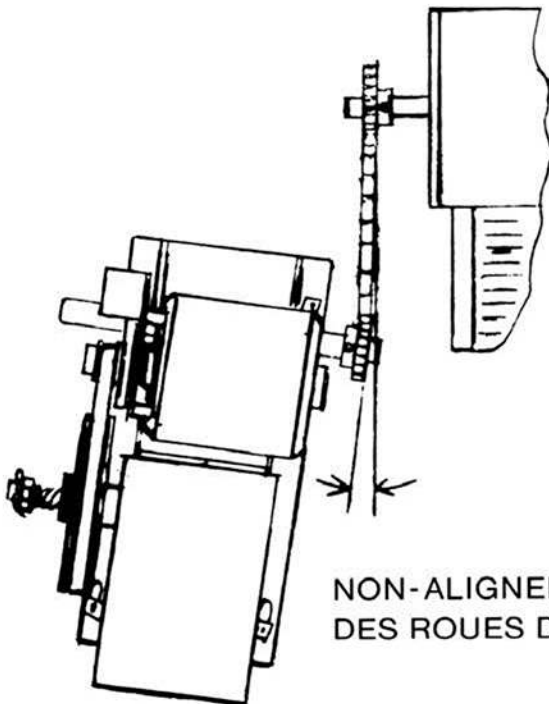
CORPORATION DOORLEC			
REPRÉS.:			
FREIN ÉLECTROMÉCANIQUE			
DESS. PAR	DATE	APPROB.	DESSIN N°
P.G.S.	8AOÛT/80		1060



DÉCALAGE DES
ROUES DENTÉES



BOULONS DE FIXATION
INSUFFISAMMENT
SERRÉS - LA CHAÎNE
SAUTE OU TOMBE - LES
FINS DE COURSE SE
DÉSAJUSTENT.



NON-ALIGNEMENT
DES ROUES DENTÉES

ILLUSTRATION 13. ERREURS DE MONTAGE À ÉVITER

CORPORATION DOORLEC			
REPRÉS.:			
ERREURS DE MONTAGE À ÉVITER			
DESS. PAR	DATE	APPROB.	DESSIN N°
P.G.S.	8 AOÛT/80		2008

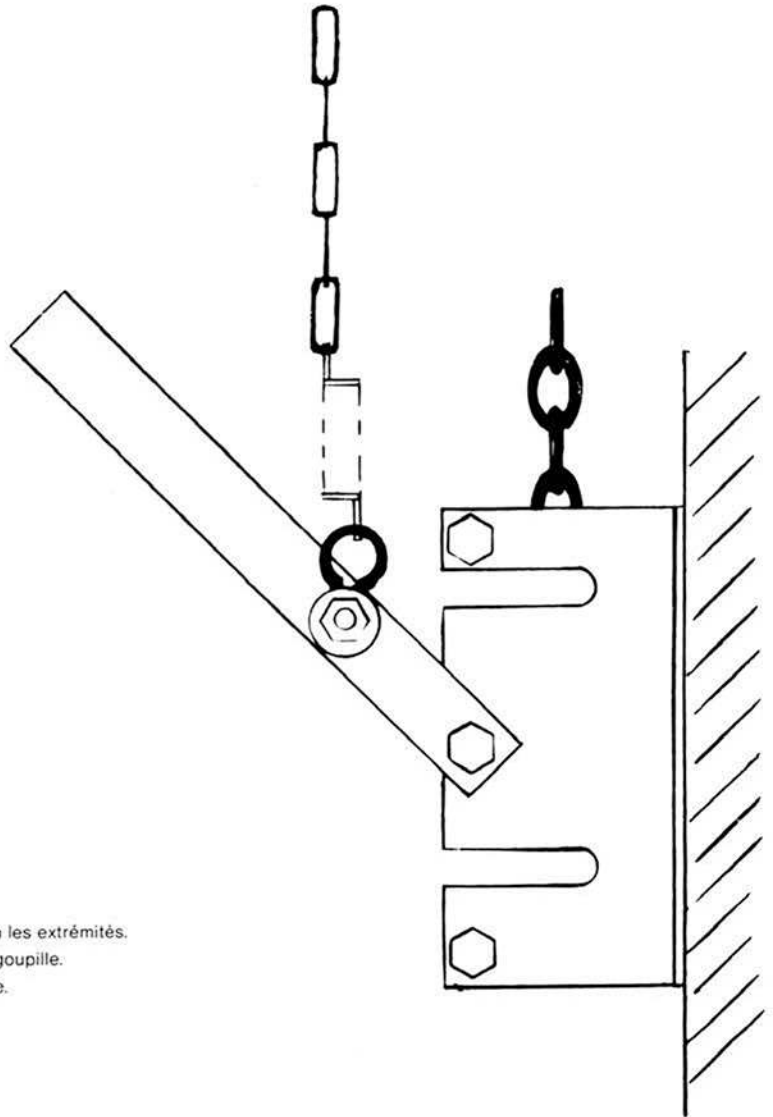


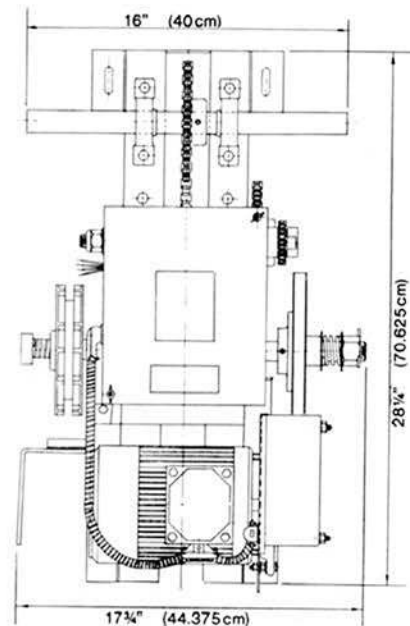
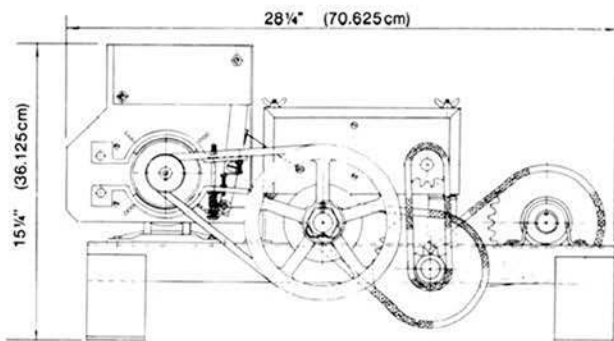
ILLUSTRATION 14. TREUIL À CHAÎNE

1. Passez la chaîne de manœuvre autour du barbotin et joignez-en les extrémités.
2. Fixez la chaîne de débrayage au levier de débrayage avec une goupille.
3. Montez le système de débrayage au mur tel qu'indiqué ci-contre.

Guide de dépannage

SYMPTÔME	CAUSE PROBABLE	REMÈDE
Le moteur tourne – la porte est immobile	Porte coincée ou bloquée. Chaîne à rouleaux brisée, clavette manquante.	Vérifier le fonctionnement manuel de la porte. Vérifier le système d'entraînement.
Les fins de course se désajustent.	La chaîne à rouleaux est trop lâche et dérape. Les cames sont trop serrées sur leur arbre et décrochent de la plaque de retenue. La plaque de retenue n'est pas engagée correctement dans les encoches des cames.	Rajuster la tension à ¼" maximum. Lubrifier les filets de l'arbre ou remplacer la ou les cames dont les filets sont abîmés. Remplacer les cames aux bonnes positions et engager le bord de la plaque de retenue dans l'encoche des deux cames.
La porte dérive après coupure de l'alimentation au moteur.	Frein endommagé ou désajusté.	Remplacer les pièces défectueuses, refaire l'ajustement, vérifier le fonctionnement.
Le moteur vibre sans tourner.	Une phase ouverte. Frein inopérant. Porte coincée ou bloquée.	Vérifier l'alimentation (fusibles, disjoncteurs, etc.) Vérifier l'alimentation du solénoïde et l'ajustement du frein. Vérifier l'état de la porte et son fonctionnement manuel.
Le moteur ne démarre pas par le poste de commande.	Panne électrique. Protecteur thermique déclenché. Contact de sécurité du treuil demeuré ouvert quand le treuil est débrayé. N. B. Pour localiser la faute actionnez le contacteur à la main; si le moteur tourne, le défaut est dans le circuit de contrôle.	Vérifier fusibles et disjoncteurs de l'immeuble. Trouver et corriger la cause. Déterminer et corriger la cause du déclenchement puis réenclencher. Vérifier et corriger le fonctionnement mécanique du contact de sécurité. Vérifier la présence dans le circuit de contrôle de la tension indiquée sur le diagramme. Vérifier les raccordements des boutons de commande et du contact de sécurité.
Le moteur n'arrête pas en fin de course (ouverture ou fermeture)	Inversion de phases dans l'alimentation triphasée. Fins de course désajustées. Contacts de fin de course défectueux. Dans les machines avec moteurs monophasés non-inversables instantanément: bouton-poussoir collé ou court-circuit dans les fils du circuit de contrôle. Chaîne à rouleaux d'entraînement de l'arbre à cames brisée.	Remettre les phases en ordre en intervertissant deux des trois fils. Réajuster selon les instructions dans le manuel. Actionner chacun à la main avec le moteur en marche. Remplacer si défectueux. Si la porte ne s'arrête pas en ouvrant, vérifier le bouton de fermeture et ses raccordements; même procédure pour la fermeture. Remplacer la chaîne et vérifier la rotation de l'arbre à cames.

Modèles GH, GHW, EHJW, GHX, EHJX, EHJ, LJH, LJ



Garantie

Les opérateurs électriques de portes vendus par CORPORATION DOORLEC de même que l'équipement auxiliaire, sont garantis contre toute défectuosité, soit des matériaux, soit de la fabrication, pour une période d'un an de la date d'installation, dans des conditions normales d'utilisation et de service. Toute pièce ou unité complète qui ferait défaut durant cette période en raison de telles défectuosités sera, au choix du manufacturier, ou réparée ou remplacée, SANS FRAIS. Le manufacturier ne sera pas responsable des frais de transport et/ou de main-d'œuvre en chantier.

Un programme de recherche sur les produits se poursuit sans cesse à la CORPORATION DOORLEC. Nous nous réservons le droit d'améliorer nos produits en tout temps, sans avis.

COPYRIGHT 1980 - TOUS DROITS RÉSERVÉS



CORPORATION DOORLEC

MONTRÉAL, QUÉBEC, CANADA

Puissance au bout des doigts,
grâce à la recherche et l'ingénierie...

**Manufacturiers d'opérateurs
électriques de portes**



FABRIQUÉ AU CANADA

THIS BOOKLET IS ALSO AVAILABLE IN ENGLISH